Translated from English to Ukrainian - www.onlinedoctranslator.com

MONITOR AUDIO

Gold signature

GS10, GS20 i GS60

Керівництво власника

Зміст

	Сторінка
вступ	1
Інструкції з техніки безпеки	2
Золото GS10	3
Золото GS20	4
Золото GS60	5
Кріплення цоколя (лише GS20, GS60)	6
Кріплення стопи з шипом	7
Вирівнювання гучномовців	8
Підключення гучномовців	9/10
Гарантія та Сервіс	11
Захист даних	12
Інформація про власника	13

Гарантійний талон – Розкладна частина задньої кришки

© Monitor Audio Ltd 2005

вступ

Дякуємо за придбання гучномовців Monitor Audio Gold Signature.

Нова серія Gold Signature була розроблена з удосконаленнями в кожній області, спираючись на силу та дух оригінальної нагороди Gold Reference. Незважаючи на певну візуальну схожість, було внесено значні покращення в конструкцію та якість матеріалів, що використовуються, завдяки підходу «не шкодуючи коштів». Усі металеві деталі виготовлені з литих під тиском сплавів, а у випадку шасі драйвера та системи затискачів шасі комбінація литого алюмінію та цинку використовується попеременно для створення структури, яка має різні резонансні властивості, таким чином забезпечуючи високий ступінь резонансу. скасування та демпфування. Корпус є більш жорстким із традиційною конструкцією з гребнем і пазом і кращим внутрішнім кріпленням. Нові литі під тиском клемні панелі тепер розташовані низько на моделях GS20 і GS60, щоб забезпечити акуратний доступ і уникнути непривабливого затягування кабелів. Плінтус також тепер виготовлений із твердого литого сплаву з непомітним профілем аерокрила. Нові ніжки та шипи з композитного сплаву довершують цей надзвичайно досконалий пакет.

Новий RST®Профіль 2 конусів був удосконалений, щоб забезпечити кращий контроль розпаду. Новий C-CAM®Твітер із золотим куполом був розроблений для підвищення продуктивності на високих частотах понад 40 кГц. Екстенсивний розвиток також призвів до ще однієї унікальної функції; дизайн порту HiVe2. Ця нова технологія порту використовує пряму нарізну конструкцію для полегшення потоку повітря та зменшення турбулентності.

Ваші гучномовці Gold GS постачаються в комплекті з решітками, заглушками портів (усі продукти), плінтусами, шипами та ящиком для інструментів (лише GS20 та GS60). Ящик для інструментів містить; шестигранні ключі для регулювання шипів і кріплення плінтуса, серветка для чищення та шипи для вузла шипів.

GS10 — це шафа з заднім портом. Через цю конструкцію ми рекомендуємо використовувати заглушки для кріплення гучномовців до стіни. Це також може застосовуватися, коли будь-який із портованих гучномовців розташований дуже близько до задньої/бічної стіни.

GS20 і GS60 обидва розроблені з двома портами (на кожен гучномовець). Один знаходиться на передній частині шафи; інший знаходиться ззаду. Ці порти не потрібно блокувати, якщо ви використовуєте свій гучномовець у кімнаті більше 9 м2. Однак, якщо ви не можете реалізувати «ідеальне» розташування динаміків, поекспериментуйте з використанням заглушок портів. Спочатку встановіть їх у задній порт, потім у передній, а потім обидва, щоб визначити, яка конфігурація найкраще відповідає вашим особистим смакам і обмеженням приміщення. Заглушки портів — це ще один спосіб точного налаштування гучномовця, щоб він гармонійно вписувався в домашнє середовище.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Слід бути обережним, щоб не вставляти заглушки надто далеко в порт, оскільки це може призвести до втрати пінопластової заглушки всередині корпусу.

© Monitor Audio Ltd 2005
V1

1. **Прочитайте інструкції**

Будь ласка, прочитайте та дотримуйтеся всіх інструкцій у цьому посібнику, перш ніж насолоджуватися своїми гучномовцями.

Будь-які інструкції, перед якими стоїть трикутник попередження, ПОВИННІ виконуватись. Недотримання цієї вимоги може призвести до травм або пошкодження динаміків

2. **Вода та вологість**

Гучномовці не можна використовувати поблизу води - наприклад, біля ванни, умивальника, кухонної раковини, пральної машини, у вологому підвалі або біля басейну. Ні в якому разі не можна розміщувати на виробах рослини або миски з рибою.

3. **Тепло**

Гучномовці не слід розміщувати поблизу будь-яких джерел тепла, таких як радіатори, відкритий вогонь, печі, прямі сонячні промені та будь-які інші прилади, які виробляють тепло.

Ці колонки призначені для використання в домашніх умовах. Вплив екстремальних температур і вологості при розміщенні на внутрішніх двориках або відкритих умовах може негативно вплинути на дерев'яну шафу.

4. **прибирання**

Матеріалам, вибраним для виробництва динаміків Gold GS, приділено велику увагу. Ми маємо намір, щоб вони забезпечували музичне задоволення на все життя. Усе, що потрібно для видалення пилу, — обережне протирання сухою чистою тканиною. На високоякісному лаковому покритті переконайтеся, що на ганчірці немає сторонніх предметів, щоб не подряпати поверхню. Поводьтеся з ними як із гарним предметом меблів, адже саме так вони розроблені. Уникайте торкання приводних блоків гучномовця під час чищення, оскільки будь-яке пошкодження погіршить їхню роботу.

5. **Переробка**

Коли прийде час замінити цей продукт, допоможіть нам захистити навколишнє середовище, утилізувавши його відповідним чином. Додаткову інформацію можна отримати на сайті www.monitoraudio.co.uk

6. **Шпон з натурального дерева**

Monitor Audio пишається тим, що пропонує високоякісний продукт. Ми використовуємо лише відібраний вручну шпон з натуральної деревини, який ретельно підібраний і оброблений вручну відповідно до найвищих стандартів. Унікальна природа кожного шпону може призвести до природної варіації кольору та зернистості зразків, які ви могли бачити на фотографіях або в шоу-румі дилера. Саме це робить виріб особливим предметом меблів. Якщо ваш динамік оздоблений вишневим шпоном, майте на увазі, що з віком він природним чином темніє, більше, ніж інші види деревного шпону.

© Monitor Audio Ltd 2005

Ваш Gold GS10

Завдяки вдосконаленим низькорезонансним динамікам, жорсткій конструкції та контурним краям корпусу GS10 переосмислює точне звучання з низьким кольором у компактному, стильному динаміку, що монтується на підставці. Використовуючи новий 6-дюймовий RST із низьким рівнем спотворень®2 бас-средні драйвера та золота C-CAM® Високочастотний динамік, розроблений спеціально для серії GS, GS10 здатний створювати справжні тривимірні зображення та точність відтінків, щоб конкурувати з найкращими еталонними студійними моніторами.

Щоб зняти решітку, обережно відтягніть її від шафи пальцями. Решітка розташована в подовжених отворах навколо зовнішньої сторони затискної пластини шасі водія. Щоб замінити його, вирівняйте кріплення кілків (у решітці) з подовженими отворами та обережно натисніть на місце.

Частота Відповідь	Чутливість (1Вт@1м)	Іменний Імпеданс (Ом)	Максимум SPL (На пару в кімната). дБА	потужність поводження (W) RMS	Рекомендовано Підсилювач вихідна потужність. (W) RMS	Бас Вирівнювання
40 Гц – 43 кГц	88 дБ	8	108	100	40 – 100	Задня портована, фазоінвертор

Твітер кросовер частота кГц	Бас Кросовер Частота Гц	Привід Доповнюють	зовнішній Розміри - За винятком плінтуса В x Ш x Г мм (дюйм)	зовнішній Розміри - Включаючи плінтус мм (дюйм)	Вага кг (фунт)
2.7	N/A	1 x 6” RST®2 бас/ середнього діапазону. 1 x 25 мм золото Купол C-CAM® твітер.	360 x 206 x 270 (14 3/16 x 8 1/8 x 11)	N/A	8,5 / (18,7)

© Monitor Audio Ltd 2005
V1

Ваш Gold GS20

GS20 рішуче випереджає своїх найближчих конкурентів у продуктивності, вартості, гарному зовнішньому вигляді та зручності зсуву. Його конфігурація з двома з половиною ходами та трьома драйверами побудована навколо унікальної конструкції корпусу з двома порожнинами: 6-дюймовий RST®2 динаміка басів і середніх басів працюють в окремих корпусах, налаштованих на диференціальні частоти та різні імпеданси, щоб збільшити потужність і практично усунути спотворення. Золотий C-CAM®високочастотний динамік забезпечує плавний, детальний відгук аж до 40 кГц і більше, використовуючи весь потенціал новітніх широкосмугових цифрових форматів.

Щоб зняти решітку, обережно відтягніть її від шафи пальцями. Решітка розташована в подовжених отворах навколо зовнішньої сторони затискної пластини шасі водія. Щоб замінити його, вирівняйте кріплення кілків (у решітці) з подовженими отворами та обережно натисніть на місце.

Частота Відповідь	Чутливість (1Вт@1м)	Іменний Імпеданс (Ом)	Максимум SPL (На пару в кімната). дБА	потужність поводження (W) RMS	Рекомендовано Підсилювач вихідна потужність. (W) RMS	Бас Вирівнювання
32 Гц – 43 кГц	89 дБ	6	111	150	40 – 150	Подвійна камера Bass Reflex з диференціалом Налаштування (HiVe2 технології)

Твітер кросовер частота кГц	Бас Кросовер Частота Гц	Привід Доповнюють	зовнішній Розміри - За винятком плінтуса В x Ш x Г мм (дюйм)	зовнішній Розміри - Включаючи плінтус В x Ш x Г мм (дюйм)	Вага кг (фунт)
2.7	100	1 x 6" RST®2 Бас драйвер 1 x 6"RST®2 баси /середній драйвер 1x Золотий купол C-CAM® твітер.	924 x 206 x 280 (363/8x 81/8 x 11)	934 x 322 x 363 D (36 3/4 x 12 11/16 x 145/16)	20,6 / (45,3)

© Monitor Audio Ltd 2005

Ваш Gold GS60

Трисмуговий GS60 з елегантними пропорціями в даний час представляє сучасне мистецтво Monitor Audio. Його продуктивність справді «наскільки близька» до головного запису. Розвиваючи технологію дискретної порожнини GS20, чотиридинамік GS60 відтворює глибокий бас і автентичний масштаб виконання, привносячи в музику та фільми реалістичну силу, динаміку та реалістичність. Проте його високий, стрункий зовнішній вигляд не вражає. Як і всі моделі в асортименті Gold Signature, флагманська модель GS60 є пам'ятником мистецтва столяра: бездоганне покриття зі справжнього дерева або глянцевого фортепіано поєднується з сучасним промисловим дизайном і надзвичайною увагою до деталей.

Щоб зняти решітку, обережно відтягніть її від шафи пальцями. Решітка розташована в подовжених отворах навколо зовнішньої сторони затискної пластини шасі водія. Щоб замінити його, вирівняйте кріплення кілків (у решітці) з подовженими отворами та обережно натисніть на місце.

Частота Відповідь	Чутливість (1Вт@1м)	Іменний Імпеданс (Ом)	Максимум SPL (На пару в кімната). дБА	потужність поводження RMS (Вт)	Рекомендовано Підсилювач вихідна потужність. (W) RMS	Бас Вирівнювання
28 Гц – 43 кГц	90 дБ	6	112.5	200	60 – 200	Герметичний середній Діапазон Корпус. Подвійна камера з диференціалом Налаштування (HiVe2 технології)

Твітер кросовер частота кГц	Бас Кросовер Частота Гц	Привід Доповнюють	зовнішній Розміри - За винятком плінтуса В x Ш x Г мм (дюйм)	зовнішній Розміри - Включаючи плінтус В x Ш x Г мм (дюйм)	Вага кг (фунт)
2.7	200	2 x 6" RST®2 Бас драйвер 1 x 6"RST®2 баси /середній драйвер 1x Золотий купол C-CAM® твітер.	1060 x 206 x 330 (41 3/4x 8 1/8 x 11)	1070 x 322 x 403 (42 1/8x 12 11/16x 15 7/8)	27,1 / (59,7)

© Monitor Audio Ltd 2005
V1

(Лише GS20 і 60)

Перевернувши шафу догори дном (вона буде прямо з коробки), обережно помістіть плінтус на шафу. Плінтус чітко позначено вказівками щодо орієнтації цоколя - дивіться малюнок нижче.

«Монітор аудіо»текст має бути ззаду цоколя. Логотип «M» спереду.

Використовуйте болти та шестигранний ключ, які входять у ящик для інструментів, щоб закріпити плінтус на місці. Будь ласка, зверніться до сторінки 7 для кріплення шипів.

© Monitor Audio Ltd 2005
V1

(тільки золотий GS20, GS60)

Композитна ніжка Gold GS із шипами містить шип для використання на килимовій підлозі, а також м'яку полімерну прокладку для використання на дерев'яній або кахельній підлозі. Ножка знаходиться в торцевій кришці упаковки, а шип – у коробці інструментів Monitor Audio. Рис. 1. Для отримання додаткової технічної інформації щодо акустичних переваг шипів перейдіть за адресою: **www.monitoraudio.co.uk/gettingthebestfromyourspeakers**

Будь ласка, переконайтеся, що під килимом немає прихованих проводів, які можуть бути пошкоджені шипами.

Ножки готові до використання на твердій підлозі або там, де шипи недоречні. Перевернувши шафу догори дном, поверніть шипи за годинниковою стрілкою в крайні отвори до упору. Рис. 2.

Якщо ви використовуєте гучномовці, де можна використовувати шипи, дотримуйтесь інструкцій, наведених вище, а потім вийміть шипи з коробки для інструментів Monitor Audio Tool Box і вкрутіть їх у різьбовий отвір у центрі ніжки. Рис. 3.

Рис. 1.

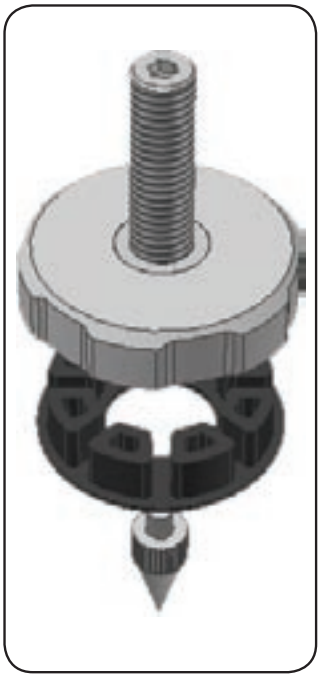


Рис. 2.

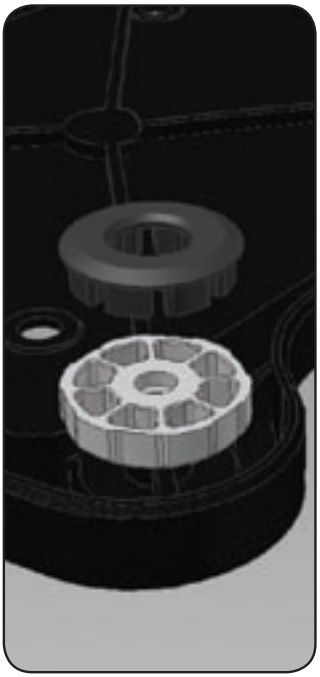
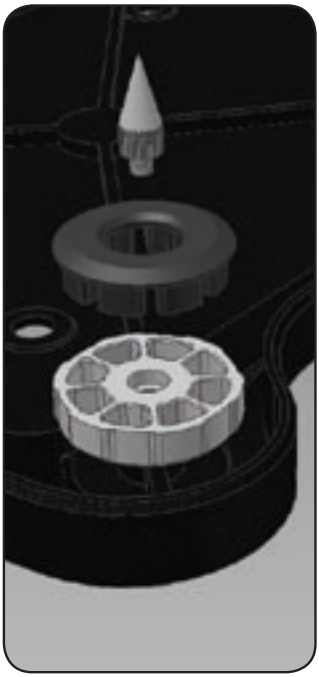


Рис. 3.



© Monitor Audio Ltd 2005
V1

Обережно переверніть гучномовці та розмістіть їх у бажаних місцях.

Візьміть нейлонову шайбу та велику стопорну гайку (знаходиться в торцевій кришці упаковки) (рис. 4) і помістіть шайбу на різьбовий корпус опори, а потім стопорну гайку. Мал. 5. Поки що не затягуйте його до кінця.

Рис. 4.

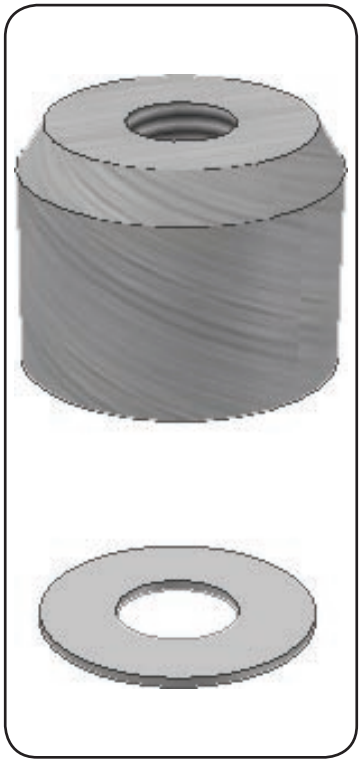


Рис. 5.

Помістіть рівень (знаходиться в Monitor Audio Tool Box) на верхній частині гучномовця, щоб перевірити, чи він рівний. Регулювання (якщо потрібно) здійснюється за допомогою шестигранного ключа, щоб змінити висоту вузла ніжки, доки гучномовці не вирівняються. Коли ви задоволені, затягніть стопорну гайку.

© Monitor Audio Ltd 2005

Підключення гучномовців Gold GS

Ви помітите, що коли ви розпаковуєте гучномовці, на клемах, куди повинні входити роз'єми кабелю гучномовців, є пластикові кришки. Їх можна просто вийняти, підклавши під них тонкий плоский предмет і обережно звільнивши їх.

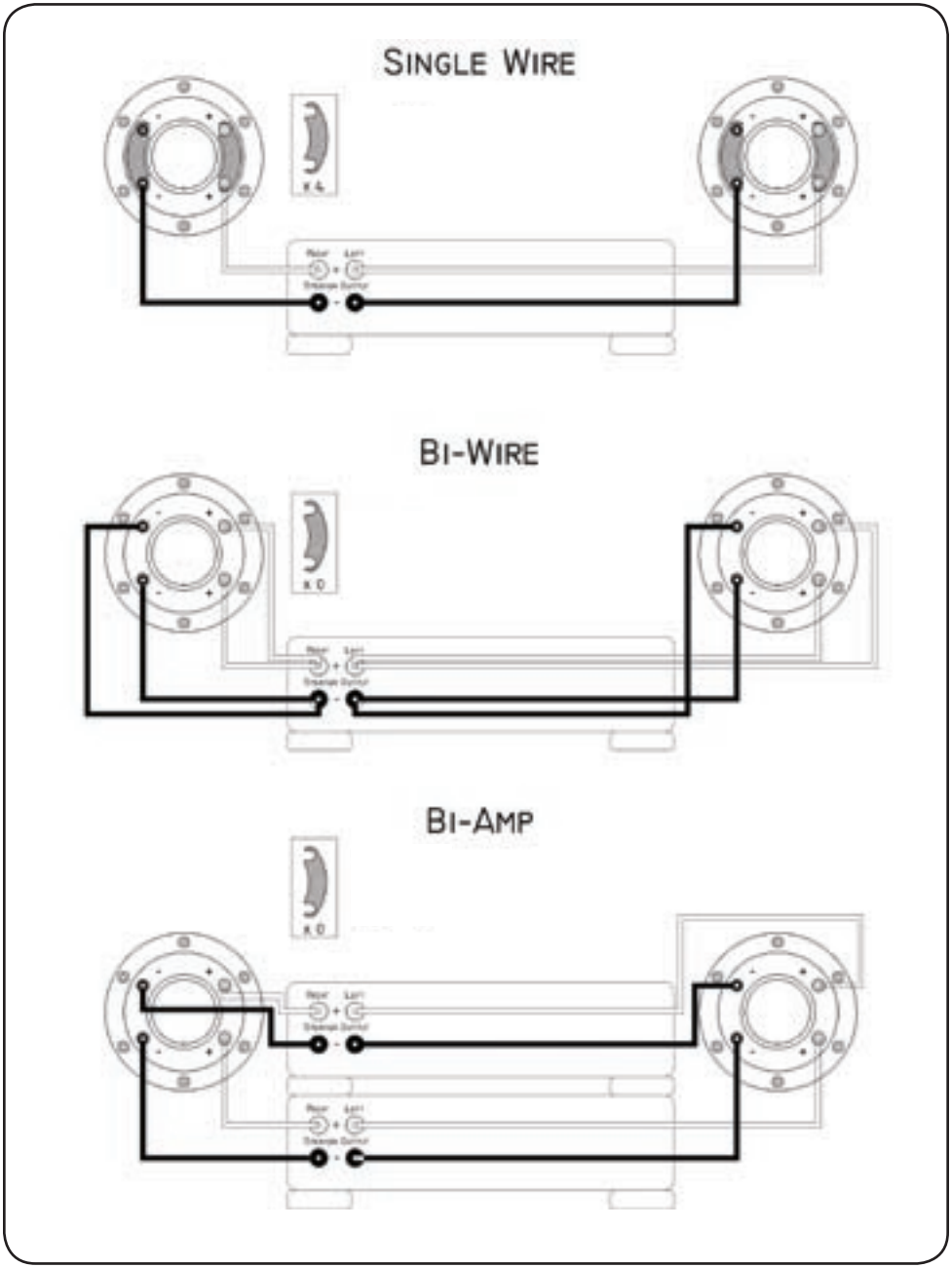
Усі гучномовці серії Gold GS (окрім GS FX) можуть бути одно- або двопровідними/двопосиленими. Monitor Audio завжди рекомендує подвійне підключення динаміків для покращення якості звуку. (додаткову інформацію див. на сторінці 10)

Для отримання додаткової інформації дивіться:
www.monitoraudio.co.uk/gettingthebestfromyourspeakers

Якщо ви підключаєте динаміки за двопровідним або двоканальним підсилювачем, зніміть з'єднання клем. Зробіть це, злегка відкрутивши червону та чорну клеми та вийнявши зв'язок. Підключіть динамік, як показано на протилежній сторінці.

Ви також можете подвійно підсилювати свої гучномовці. Це виконується так само, як і подвійне підключення, за винятком того, що замість використання одного підсилювача для живлення всіх приводів/твітера в динаміку; ви використовуєте один підсилювач для управління високими частотами (твітер), а інший підсилювач для управління середніми/басовими частинами. Якщо ви збираєтеся це зробити, проконсультуйтеся з місцевим дилером hi-fi, щоб отримати рекомендації щодо рейтингу підсилювача.

© Monitor Audio Ltd 2005



© Monitor Audio Ltd 2005

Гарантія та Сервіс

Дійсний після заповнення вбудованого гарантійного талона та його повернення протягом 30 днів після покупки.

Це обладнання було повністю перевірено перед відправкою з заводу. Як майстерність виготовлення, так і продуктивність цього виробу надається гарантія від виробничих дефектів протягом трьох років з дати покупки (див. умови нижче) за умови, що виріб було поставлено авторизованим роздрібним продавцем Monitor Audio згідно з договором купівлі-продажу. (Слова «споживчий продаж» слід тлумачити відповідно до розділу 15 Закону про постачання товарів 1973 року). Monitor Audio не несе відповідальності за дефекти, що виникли внаслідок нещасного випадку, неправильного використання, зловживання, зношування, модифікації або експлуатації поза межами, зазначеними в цьому посібнику з експлуатації. Також не буде прийнято відповідальність за пошкодження або втрати, що сталися під час транспортування до або від сторін, які претендують на цю гарантію.

Ця гарантія поширюється як на роботу, так і на запчастини. Відповідальність Monitor Audio обмежується вартістю ремонту або заміни дефектних частин (на розсуд Monitor Audio) і за жодних обставин не поширюється на непрямі збитки або пошкодження.

Претензії за цією Гарантією

Обладнання слід повернути в його оригінальній упаковці оригінальному постачальнику, якщо це можливо, або будь-якому іншому авторизованому дилеру Monitor Audio. Якщо неможливо повернути обладнання вручну, його слід надіслати транспортуванням із передоплатою через перевіреного перевізника. Якщо оригінальної упаковки немає, її можна придбати в Monitor Audio. Якщо у вас виникли труднощі з дотриманням цих вимог, зв'яжіться з нами за такою адресою:

Обслуговування клієнтів
ТОВ «Монітор Аудіо»
Unit 2, 24 Brook Road
Rayleigh
Ессекс
SS6 7XL
Англія

тел.: 44 (0) 1268 740580
Факс: 44 (0) 1268 740589
Інтернет: www.monitoraudio.co.uk
Електронна пошта: info@monitoraudio.co.uk

Ця гарантія не впливає на законні права споживача відповідно до законодавства Великобританії.

© Monitor Audio Ltd 2005
V1

Захист даних

Компанія Monitor Audio поважає побажання та конфіденційність своїх клієнтів. Будь-яка інформація, яку ви надаєте, зберігатиметься в суворій конфіденційності та використовуватиметься лише в межах організації Monitor Audio для надання послуг, таких як гарантійні претензії або запасні частини.

Можливо, ми захочемо зв'язатися з вами в майбутньому, щоб переконатися, що ви задоволені продуктами та стандартами обслуговування, які ми надаємо, і тримати вас в курсі останніх продуктів і акцій, які ми пропонуємо.

Якщо ви не бажаєте, щоб ми зв'язувалися з вами поштою, електронною поштою чи телефоном, будь ласка, поставте позначку в полі на гарантійному талоні. Крім того, ви можете попросити не зв'язуватися з вами в майбутньому, написавши в службу підтримки клієнтів за адресою, вказаною на попередній сторінці.

Інформація про власника

Деталі продукту

Модель _____ серійний номер _____

Дата покупки _____

Відомості про дилера

Назва дилера _____

Адреса _____

Місто, Поштовий індекс, Країна _____

адреса електронної пошти _____

© Monitor Audio Ltd 2005

MONITOR AUDIO

Обмежена гарантія/реєстраційна картка

Щоб підтвердити свою гарантію, будь ласка, заповніть цю картку (використовуючи друковані літери), де це можливо. Крім того, ви можете зареєструватися онлайн на сайті www.monitoraudio.co.uk

Якщо ви не бажаєте, щоб ми зв'язувалися з вами поштою, електронною поштою чи телефоном, поставте галочку в цьому полі. ☐

Особисті дані

Титул Mr ☐ місіс ☐ PC ☐ інше _____

Ім'я _____ Прізвище _____

Адреса _____

містечко _____ Штат/округ _____

Поштовий індекс _____ Країна _____

Електронна пошта _____

Деталі продукту

Модель _____ Серійний номер _____

Дата покупки _____ Магазин, де придбано _____

Які пов'язані журнали ви читаєте? _____

Яке призначення динаміків? музика ☐ фільми ☐ Обидва ☐

Покупка - Заміна/додаткова покупка? ☐ Ваша перша покупка ☐

Чому ви придбали Monitor Audio? Існуючий власник ☐ Рецензія журналу ☐

Рекомендація дилера ☐ Інше, будь ласка, вкажіть

яку музику ти слухаєш Джаз ☐ Країна ☐ Класичний ☐ Рок/Поп ☐

Ваш вік? 16- 25 ☐ 26-35 ☐ 36-55 ☐ 55+ ☐

Ваш підсилювач/ресивер? _____

Ваш CD/DVD плеєр? _____

Змочіть тут

Змочіть тут

Змочіть тут

Прикріпити штамп
тут

МОНІТОР АУДІО

24 БРУКОВА ДОРОГА

РЕЙ

ESSEX, SS6 7XL

АНГЛІЯ